

COLLECTION DE PIÈCES

DE DIFFÉRENS GENRES

Distribuées en

SIX SONATES

d'une difficulté graduelle

POUR LA HARPE & LE FORTE-PIANO

Et dont les Quatre Premières sont avec accompagnement d'un Violon ad Libitum.

Composées par

J. B. KRÜMPHOLTZ,

DÉDIÉES A

M. KUFNER,

Professeur de Forte-Piano

AVIS

On trouvera à la fin de cet Oeuvre une Table qui indique les changemens qui ont été faits pour faciliter l'exécution de ces Sonates sur le Forte-Piano sans gêner le doigté de la Harpe, le tout par ordre de Numéros indiqués sur les mesures des traits les plus essentiels

NB. La Cinquième Sonate est, comme Scène dans le Stile pathétique et la Sixième composée principalement pour faire connaître et sentir les effets de la Harpe de son invention, à Renforcement, à Sons prolongés ondes ou à Echos réitérés et à Sourdine &c. exécutée par H. NADERMAN en 1785, et dont il a été fait mention pour la première fois dans la feuille du Journal de Paris du 8. Fev. 1786.

ŒUVRE XIII^e et XIV^e

Réunis comme Collection.

Prix 12^l.

Séparément

Les quatre Premières 9^l.

Et les deux Dernières 6^l.

A PARIS

{ Chez l'AUTEUR rue d'Argenteuil bute S^t Roch ancien hotel de la Prévôté, N^o 14
M^r H. Naderman, Luthier de la Reine, meme Rue et Quartier.
Et aux Adresses ordinaires des Marchands de Musique.

(*) NB. Il ne s'en debitera aucun Exemplaire sans être signé de l'Auteur. Il invite en conséquence MM. les Amateurs de vouloir bien le prévenir dans le cas qu'il leur en parviennne sans lad^{te} Signature. Grâce par M^{me} Oger.

Cette même Harpe a été honorée, le 22 du mois de Novembre 1787, d'une Approbation de l'Académie Royale des Sciences, & d'un Certificat de ces Commissaires. Voyez la fin de la Planche 42 ou 12. Œuvre XIV^e.

1787.
LBB 1-

*Je vous offre mon cher ami cet Oeuvre comme étant l'expression la plus vraie de ma
reconnoissance et de mes sentimens.*

*Mes obligations sont infinies envers vous; vous avés fait connoître une partie de mes
ouvrages sur le Forte Piano et vous les avés embellis par le charme de votre expression.
Je vous dois encor les succès qu'ils ont obtenus parmi les Professeurs. les plus célèbres
de votre genre. Recevez mon cher ami le sincere hommage de mon cœur c'est un tribut
que l'amitié doit à vos qualités personnelles et à vos talents sublimes.*

J.B. KRUMPHOLTZ.

CATALOGUE

Des Œuvres de Musique pour la Harpe composées par M. KRIEMPHOLTZ Prof.^{eur} de Harpe.

PARIS, chez L'auteur, rue d'Hygental, Butte St-Roch, ancien hôtel de la Prévôté. N^o 14.

ŒUVRES		Tr. Viol.	u s
I. Une Sonate avec accompagnement d'un Violon, dédiée à Mme la Princesse de Guon.	9	"	
II. Douze Préludes et petites Airs, dédiés à Mlle de Guigne. . .	9	"	
III. Quatre Sonates avec accompagnement d'un Violon, deux Cors et Basses.	9	"	
IV. Deux Sonates à grand Orchestre dédiés à Mme la Comtesse de Brunsfels.	12	"	
V. Deux Duos pour deux Harpes ou pour une Harpe et Forte Piano avec accompagnement d'un Violon, une Flûte un Basson, deux Cors et une Contre Basses? ; dédiés aux D ^{ux} Elme.	9	"	
VI. Deux Concertos à grand Orchestre dédiés à Mme la Comtesse Amélie de Boufflers.	12	"	
VII. Un ou sixième Concerto à grand Orchestre, dédié à Mme la Marquise de la Rochelle, lequel a été exécuté pour la 1 ^{re} fois au Concert spirituel par Mlle de Noé de Noé en 1778.	6	"	
VIII. Une Sonate avec accompagnement d'un Violon, un Flûte, dédiés à Mme la Princesse de Lamballe.	9	"	
IX. Un ou sixième Concerto à grand Orchestre, dédié à Mme Kriempholtz, et devant Mlle Stokler, élevée d'elle et Kriempholtz, exécuté plusieurs fois par elle au Concert spirituel.	6		
X. Recueil contenant différents petits Airs variés, une Sonate et un petit Duo pour deux Harpes; dédié à Mme la Comtesse Amélie de Boufflers.	9	"	
XI. Deux Sonates pour la Harpe seule ou avec accompagnement de deux Violons, une Flûte, deux Cors et Basses; dédiés à Mme Kriempholtz et à ses autres plusieurs fois par elle au Concert spirituel.	12	"	
XII. Quatre Sonates non dédiées pour la Harpe seule ou avec accompagnement d'un Violon, Violoncelle; dédiés à Mme Prault de Stearnan.	9	"	

XIII. et XIV. ŒUVRE.

Comme collection de Pièces de différents genres, distribuées en six Sonates d'une difficulté graduée pour la Harpe et praticable sur le Forte Piano avec accompagnement d'un Violon, dédiés à M^{rs} Kriempholtz de Forte Piano. Prix. 12

AB. La sixième de ces Sonates est principalement composée pour la Harpe, à renforcerment, à cord prolongés, à sons ondes et à Echappés, ainsi qu'à sixième 8^{ve} &c. de l'intonation de M^{rs} Kriempholtz, exécutée par M. J. H. Nadermann, en 1785.

La dite Collection séparée dont les quatre premières Sonates forment l'Œuvre XIII. Prix. 9

La cinquième et sixième Sonate de la même Collection, forment l'Œuvre XIV. Prix. 6

Cette même Harpe a été honorée, le 22 du mois de Novembre 1787, d'une Approbation de l'Académie Royale des Sciences, & d'un Certificat de ces Commissaires. Voyez la fin de la Planche 42 ou 12. Œuvre XIV.

AVERTISSEMENT

Pour faciliter l'exécution dans le mouvement des Pedalles pour toute Musique quelconque composée pour la Harpe: L'auteur indique quelques fois dans son Œuvre XI. le sol # en place du La b pour ne pas déranger le La qui se trouve naturel a la Clef, ou bien un # en place de Re b ainsi que le Re # au lieu de Me b &c. &c. En observant généralement cette méthode, on trouvera bien moins de difficultés dans cet instrument.

2.

SONATA

I.

SONATA

I.

Poco Piano. tr

Allegretto

F

Pia.

tr

F P

P.^o Forz.

Smorz.

P

A handwritten musical score for a sonata. The title 'SONATA' is written in large, bold, serif capital letters on the left. Below it, 'I.' is written in a smaller, similar font. The music is written on two staves: a treble staff (top) and a bass staff (bottom). The treble staff begins with a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a time signature of 6/8. The bass staff begins with a bass clef, a key signature of one flat (B-flat), and a time signature of 6/8. The music is written in a cursive, handwritten style. Various musical notations are present, including notes, rests, and trills. Dynamic markings are written above and below the staves: 'Poco Piano. tr' at the beginning, 'F' (forte) and 'Pia.' (piano) in the first measure, 'tr' in the second, 'F P' (forte piano) in the third, 'P.^o Forz.' (piano forzando) in the fourth, 'Smorz.' (smorzando) in the fifth, and 'P' (piano) in the sixth. The score is divided into measures by vertical bar lines.

Handwritten musical score for a piano piece, featuring a treble and bass staff. The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings like 'F', 'P', 'FP', 'Forz.', 'F P° F°', and 'P°'. The piece concludes with a double bar line and repeat signs.

Forz.

Fortis.

Pia.

3.



First system of musical notation. Treble and bass staves. Dynamics: *Pia.*, *P^o Forz.*, *Forte.*, *P*, *F*, *P*. Fingerings: 7, 8, 7, 8, 7, 8.



Second system of musical notation. Treble and bass staves. Dynamics: *8^a F*, *Smorz.*, *Pia.*, *P^o F.*, *F P*, *F P*, *Forz.*. Trills: *tr*.



Third system of musical notation. Treble and bass staves. Dynamics: *Forte.*, *P*, *F P^o*, *F P*, *1^{re} fois.*



Fourth system of musical notation. Treble and bass staves. Dynamics: *Smorz.*, *2^e fois.*, *F*, *P*, *P^o*, *P*, *F*, *P*, *Smorz.*, *Pia.*, *Volte.*

4. *Romance.*

First system of the *Romance* section. The music is in 2/4 time and B-flat major. The upper staff features a melody with slurs and ties, while the lower staff provides a harmonic accompaniment. Performance markings include *Pia* (Piano), *Forz.* (Forzando), *P* (Piano), and *p^oF.* (poco Forte). A fermata is placed over the final measure of the system.

Second system of the *Romance* section. The melody continues with various dynamics including *P* (Piano), *F* (Forte), and *P* (Piano). The lower staff includes a fermata over the final measure of the system.

Third system of the *Romance* section. The music features a variety of dynamics such as *F* (Forte), *P* (Piano), *Forz.* (Forzando), *Smorz. P^o* (Smorzando Piano), and *Forz.* (Forzando). A fermata is present over the final measure.

Fourth system of the *Romance* section. The upper staff includes markings for *poco F.* (poco Forte), *P* (Piano), *F* (Forte), *Forz.* (Forzando), *P* (Piano), *F* (Forte), and *Pia* (Piano). The lower staff has a fermata over the final measure.

Section titled *Rondo:* in 2/4 time. The music is marked *Pia. Allegretto* (Piano Allegretto). The melody is characterized by frequent slurs and ties. The lower staff includes a fermata over the final measure.

Handwritten musical score on five systems of staves. The notation includes treble and bass clefs, various note values, rests, and dynamic markings. The score is written in a historical style, likely from the 18th or 19th century.

Key markings and instructions include:

- P^o F.* (Piano Forte)
- F P* (Forte Piano)
- Forz.* (Forzando)
- Smorz.* (Sforzando)
- P* (Piano)
- Fin.* (Finis)
- Pia. N^o 1.* (Piano, No. 1)
- Ce N^o* (This No.)
- est pour la Table des changements.* (is for the Table of changes)
- For.* (Forzando)
- Segue.* (Segue)
- P^o Forz Forte.* (Piano Forzando Forte)
- D.C.* (Da Capo)

6.

SONATA

II.

Allegro Vivace. Ces deux Notes cy, ne doivent être produites que pour le mouvement seule des Pedales pour exprimer les liaisons de même que toutes celles sur lesquels on trouvera par^e Signe p.d.

N.º 1. Piano.

N.º 3.

Forte.

P

N.º 4.

Même doigté que le N.º 4. en transposant.

P

Forte.

Suite du N.º 4.

P

Forte.

Piano.

Forte.

F. mo

Smorzando.

comme N.º 2.

comme N.º 3

Pia. *p^{mo}* *Pia.* *p.d.* *p.d.*

Forz. *Forte.*

comme N.º 4 en transposant.

Forte. *Pia.* *Forte.* *F^{mo}*

Vol. Sub.

Segue Andante.

Piano Andante

First system of musical notation, measures 1-4. Treble and bass staves in 6/8 time. Treble staff has many beamed sixteenth notes. Bass staff has eighth notes. Dynamics: *F*, *P*, *P° F°*, *F P*.

Second system of musical notation, measures 5-8. Treble and bass staves in 6/8 time. Treble staff has many beamed sixteenth notes. Bass staff has eighth notes. Dynamics: *F*, *P*, *P° F°*, *F°*, *P°*.

Forz.

Third system of musical notation, measures 9-12. Treble and bass staves in 6/8 time. Treble staff has many beamed sixteenth notes. Bass staff has eighth notes. Dynamics: *P°*, *P° Forz.*, *F*, *P*, *P°*, *P°*.

Forz.

Fourth system of musical notation, measures 13-16. Treble and bass staves in 6/8 time. Treble staff has many beamed sixteenth notes. Bass staff has eighth notes. Dynamics: *Forz.*, *P*, *F*, *P*, *F*, *P*.

Handwritten musical score for piano, consisting of four systems of staves. The music is in a minor key and features various dynamics and articulations.

System 1: Treble and Bass staves. Dynamics: *F*, *P*, *Pia.*, *F*, *P*, *Forz.*, *F^o*.

System 2: Treble and Bass staves. Dynamics: *Smorz.*, *P^o*, *F*, *P*, *P^o*, *F*, *P*.

System 3: Treble and Bass staves. Dynamics: *P^o*, *F*, *P*, *Forz.*, *F^o*, *P^o*.

System 4: Treble and Bass staves. Dynamics: *F^o*, *Smorz.*, *1.^{re} fois*, *2.^e fois*, *P*, *Pia.*, *Vol Sub*, *Pia.*.

*Segue
Rondo.*

10.

Pia.
Rondo Allegro.

p° F

Forz.

Pia.

Forz.

p° F

Forte.

tr

P

Forz.

Forte.

Handwritten musical score for piano, page 11. The score consists of five systems of staves. The first system has a treble and bass staff with a trill (tr) and a "Smorz." marking. The second system has a treble and bass staff with "poco F." and "Forz." markings. The third system has a treble and bass staff with "Forte", "P", and "Smorz." markings. The fourth system has a treble and bass staff with "Forz.", "Forte", and "Smorz." markings. The fifth system has a treble and bass staff with "On reprend tous le Majeur entier." and a "po" marking. The final system is a single staff with a key signature change to one sharp (F#) and a "Et ce signe ne sert que pour la fin de ce morceau." marking.

Et ce signe ne sert que pour la fin de ce morceau.

SONATA
III.

Pia. Allegretto. *FP*

Forz.

For. *FP* *P^o F* *P* *P^o F*

Pia.

Pia.

Pia.

Handwritten musical score for five systems of piano and violin. The notation includes various dynamics, articulations, and performance instructions.

System 1: *Forz.* *F P^o* *8* *FP* *8* *FP* *8* *FP*

System 2: *1^{re} fois, 2^e fois.* *P* *7F* *8* *For.* *8* *F P* *8* *Forz.* *Smorz.*

System 3: *Pia.* *7 7 7 7* *P^oF* *7* *7* *7* *7* *Forz 8* *8* *F^o* *Smorz.* *7 7 7*

System 4: *p^o* *7* *7* *7* *7* *7* *7* *7* *F^o* *p^o* *7* *7* *7* *7* *7* *7* *Smorz.* *7* *7*

System 5: *F P* *1^{re} fois.* *2^e fois.* *7 7 7* *7 7 7* *Smorz.* *Pia Vol Subi.* *7 7 7* *F*

Handwritten musical score for piano, page 16. The score is in 2/4 time and features five systems of staves. It includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings like *Pia.*, *Andante.*, *F P*, *Forz.*, *Smorz.*, *Pia.*, *F*, *P*, *Forz.*, *Pia.*, *Majeur.*, and *poco Allegretto*. The manuscript shows signs of age, including water damage on the left side.

Handwritten musical score for piano, consisting of six systems of staves. The notation includes treble and bass clefs, various note values (eighth, sixteenth, and thirty-second notes), rests, and dynamic markings. The score is written on aged, slightly stained paper.

System 1: Treble and bass staves. Treble staff has a fermata over a measure. Bass staff has a fermata over a measure. Dynamics: *Pia.* (Piano).

System 2: Treble and bass staves. Treble staff has a fermata over a measure. Bass staff has a fermata over a measure. Dynamics: *Pia.* (Piano).

System 3: Treble and bass staves. Treble staff has a fermata over a measure. Bass staff has a fermata over a measure. Dynamics: *P^o F* (Piano Forte), *FP* (Forzando Piano), *F* (Forte), *P* (Piano), *Forz.* (Forzando), *F P* (Forte Piano).

System 4: Treble and bass staves. Treble staff has a fermata over a measure. Bass staff has a fermata over a measure. Dynamics: *F^o* (Forte), *P* (Piano), *Forz.* (Forzando), *P* (Piano).

System 5: Treble and bass staves. Treble staff has a fermata over a measure. Bass staff has a fermata over a measure. Dynamics: *Forz.* (Forzando), *P* (Piano), *Pia.* (Piano), *Vol.* (Volo).

System 6: Treble and bass staves. Treble staff has a fermata over a measure. Bass staff has a fermata over a measure. Dynamics: *Pia.* (Piano), *Vol.* (Volo).

Page Number: 17.

Section Header: Segue Scherzo.

18. Scherzo Allegretto.

Pia.
N.º 5

FP *FP* *FP* *FP*

N.º 6.

FP *FP* *Fº Pº*

F P *F* *P* *F* *Pº* *Forz.* *Pº* *1.º fois.* *2.º fois.*

F *P* *F* *P* *F* *P* *F* *P* *Smorz.*

F P *F P* *F* *P* *F* *P* *Forz.* *P* *1.º fois.* *2.º fois.* *D.C.*

Mineur p^o F^o *Smorz.* F^o

d'un mouvement plus vif.

Smorz. p F *Smorz.*

p F *Smorz.* p *Tempo*

Allegretto *Majeur* p^o F^o p F F p F p F

comme N^o 5.

FP FP *Fin*

comme N^o 6.

SONATA

IV.

Handwritten musical score for Sonata IV, page 26. The score is in 3/8 time, key of D major, and consists of four systems of staves. The first system includes dynamic markings *Forte, Presto.*, *Pia.*, and *Forz.*. The second system includes *For.*, *p*, *Forz.*, and *Forte.*. The third and fourth systems continue the melodic and harmonic development.

Pia. *Pia.*

F *P* *F* *P* *Forz.*

Forte.

Smorz. *Forte.* *Volti* *Subi.*

Handwritten musical score on page 22, featuring five systems of piano and violin staves. The music is written in G major (one sharp) and 3/4 time. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings.

System 1: The piano part begins with the marking *Pia.* and the violin part with *F P*. The system concludes with a fermata over the final note.

System 2: The piano part includes the markings *Cres.*, *F^{mo}*, *Smorz*, *P*, and *P^o F*. The violin part features a series of eighth notes.

System 3: The piano part includes the markings *Pia.*, *P^o For.*, and *Pia.*. The violin part continues with eighth notes.

System 4: The piano part includes the marking *Forte.*. The violin part continues with eighth notes.

System 5: The piano part includes the markings *Smorz.* and *Pia.*. The violin part continues with eighth notes.

Handwritten musical score on page 23, featuring five systems of grand staves (treble and bass clefs). The key signature is one sharp (F#). The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings.

Dynamic markings and performance instructions visible on the page include:

- P^oF* (Piano Forte)
- Pia.* (Piano)
- FP* (Forte Piano)
- Forz.* (Forzando)
- Forte.* (Forte)
- Vol.* (Volo)

24.

Handwritten musical score for piano, measures 24-29. The score is written in G major (one sharp) and 2/4 time. It consists of five systems, each with a treble and bass staff. The tempo is marked *Pia. Andante.* at the beginning. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, slurs, and dynamic markings. The key signature changes to F major (one flat) at measure 28.

Measures 24-29 contain the following markings and dynamics:

- Measure 24: *Pia. Andante.*, *F P*
- Measure 25: *P^o F*, *P^o Forz.*, *Pia.*
- Measure 26: *F P*, *F P*, *F P*
- Measure 27: *P^o F*, *Forz.*, *P*, *P^o F*, *Forz.*
- Measure 28: *P*, *Smorz.*, *P*, *Forz.*, *P*, *Smorz.*
- Measure 29: *P*, *Smorz.*

Handwritten musical score on five systems of grand staves (treble and bass clef). The key signature is one sharp (F#). The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings.

Dynamic markings and performance instructions include:

- P* (Piano)
- F P* (Forte Piano)
- P^o F* (Piano Forte)
- Forz.* (Forzando)
- Pia.* (Pianissimo)
- Prestissimo* (Very Fast)
- Forte* (Loud)
- Smorz.* (Diminuendo)
- PF* (Pianissimo Forte)
- Vol. Sub.* (Volume Subito)

The score concludes with a double bar line and the number 8 8.

Handwritten musical score for piano, page 26. The score consists of five systems, each with a treble and bass staff. The key signature is one sharp (F#). The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings.

Dynamic markings and performance instructions include:

- F^o* (Forte)
- For.* (Forte)
- Smorz.* (Sforzando)
- Pia.* (Piano)
- FP* (Forte Piano)
- Forte.* (Forte)
- P* (Piano)
- p^o* (piano)

Forte. *Forz.* *Smorz.* *P*

P° F *P* *F* *P* *Pia.* *pmo*

P° F *Forz.*

Smorz *P° F*

Forz. *F°* *Smorz Volta Subi*

8

Handwritten musical score for five systems of piano music. The notation is in treble and bass staves, with a key signature of one sharp (F#). The score includes various dynamic markings and articulations:

- System 1:** Treble staff begins with *Pia.* (Piano). Bass staff has *FP* (Forzando Piano) markings.
- System 2:** Treble staff has *FP* and *Forz.* (Forzando) markings. Bass staff has *For.* (Forte) and *Smorz.* (Sforzando) markings.
- System 3:** Treble staff has *Pia.* and *FP* markings. Bass staff has *FP* and *For.* markings.
- System 4:** Treble staff has *FP* and *Forz.* markings. Bass staff has *For.* and *Smorz.* markings.
- System 5:** Treble staff has *Pia.* and *N.º 7.* markings. Bass staff has *P.º* (Piano), *F* (Forte), *P* (Piano), *Forte.*, and *Forte.* markings.

The score concludes with a double bar line and the word **FINE.** centered below the staves. The page number **8** appears twice at the bottom right.

TABLE des changemens pour les traits du Forte Piano ils peuvent parfaitement se substituer a la place de 29. ceux de la Harpe pour les quatre premieres Sonates Oeuvre XIII.

Segue.

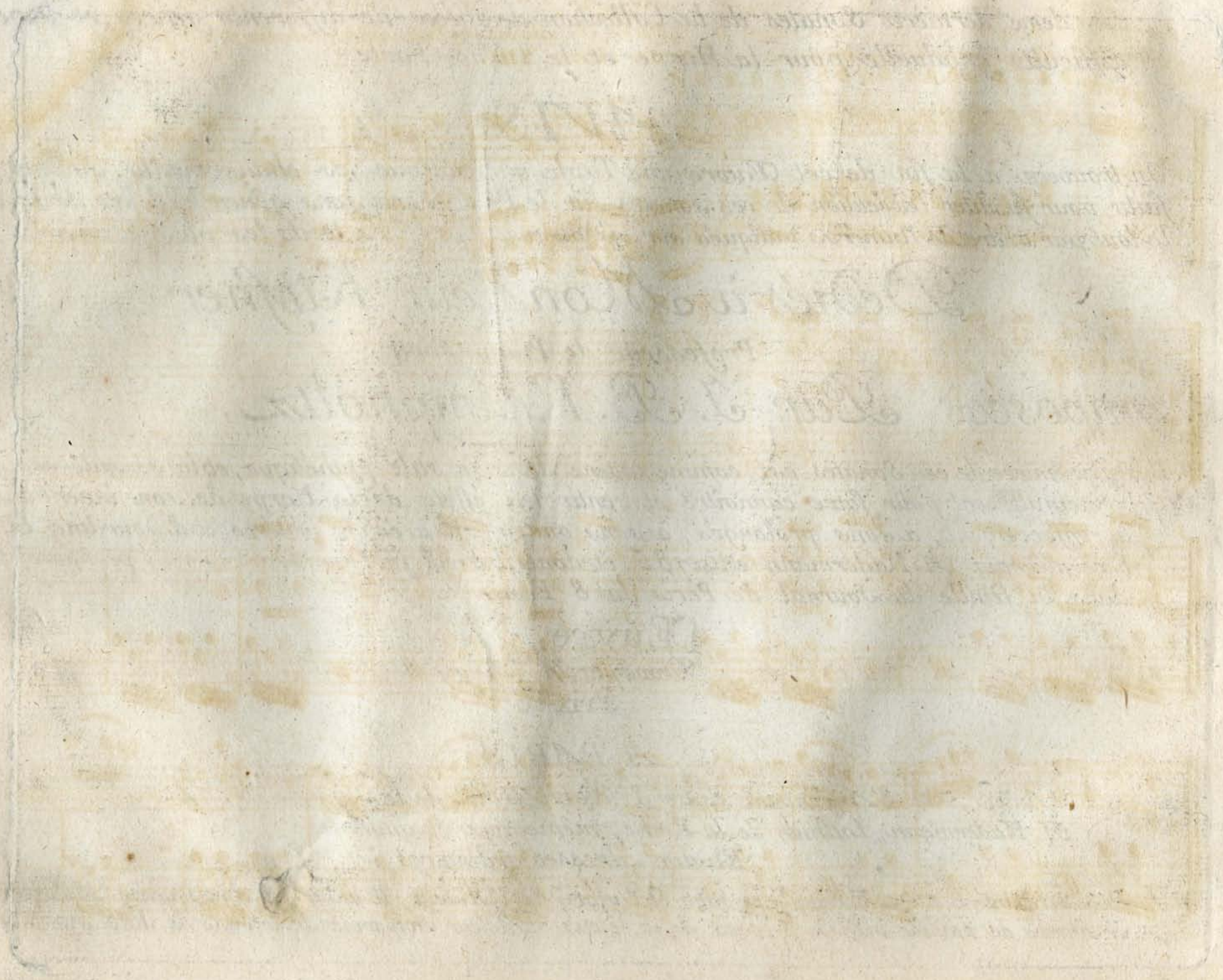
N^o 1. *Pia.* *Forz.* N^o 2. N^o 3.

N^o 4. *Suite du N^o 4.* *F^o*

N^o 5. *Pia.* *F* *P* *F* *P* *F* *P*

N^o 6. *EP* *FP* N^o 7.

The musical score is written on four systems of staves. The first system contains N° 1, N° 2, and N° 3. The second system contains N° 4. The third system contains N° 5. The fourth system contains N° 6 and N° 7. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, dynamic markings, and repeat signs. The handwriting is in an old style, and the paper shows signs of age.



Les deux dernières Sonates de la Collection de Pièces de différents genres, et d'une difficulté graduelle pour la Harpe et le Piano-Forte.

AVIS

On trouvera à la fin de cet Œuvre une Table qui indique les changements qui ont été faits pour faciliter l'exécution de ces sonates sur le Piano-Forte sans gêner le doigté de la Harpe, le tout par ordre de Numéros indiqués sur les mesures pour les traits les plus essentiels.

Dédiés à Monsieur Küfner

Professeur de Piano-Forte,

Composées Par J. B. Krûmpholtz.

N.B. La première de ces Sonates est, comme, scène dans le stile pathétique, et la seconde composée principalement pour faire connoître et sentir les effets de la Harpe de son invention, dont à renforcement, à sons prolongés, à sons ondés, ou à échos réitérés et à sourdine & &... Exécutée par H. Nadermann en 1785. et dont il a été fait mention pour la première fois dans la feuille du Journal de Paris du 8 Fevrier 1786.

*Œuvre XIV.
Gravé par M^{elle} Fleury.
Prix 6th.*

Cette même Harpe a été honorée, le 22 du mois de Novembre 1787, d'une Approbation de l'Académie Royale des Sciences, & d'un Certificat de ces Commissaires. Voyez la fin de la Planche 42 ou 12. Œuvre XIV^e.

A PARIS

*Chez { L'Auteur, rue d'Argenteuil Butte St Roch Hotel de la Prevôté. N^o 14
H Nadermann, Luthier de la Reine, même rue et quartier.
Et aux adresses ordinaires.*

Krûmpholtz

N.B. Il ne se débitera aucun Exemplaire sans être signé de l'Auteur, il invite en conséquence Messieurs les amateurs de vouloir bien le prévenir dans le cas où il leur en parviendroit sans la dite signature.

SONATE

5^{me}
comme Scene
dans le Stile
pathétique

32 pour la Collection ou
2 pour l'œuvre détachée

SONATE

5^{me}
comme Scène
dans le Stile
pathétique

Largo *Pia* *FP* *FP* *P* *Pia* *FP* *FP* *pia* *FP* *FP* *P* *Po* *F* *forz*

Fortissimo *Fo* *Pia* *All.^o* *molto* *Po* *Fo* *P* *Fortissimo*

F *Po* *Po* *F* *P* *Fortissimo*

F *P* *forz* *Forte* *8*

Smorz *Pia* *Po* *Forte* *Piano* *Po* *F* *forz*

Handwritten musical score for piano, consisting of six systems of staves. The music is in 3/4 time and features various dynamics and articulations.

System 1: *Smorz*, *plé forz*, *Smorz*, *po forz*

System 2: *Fo*, *Smorz*, *P*

System 3: *P*, *po for*, *Fo*, *Po*

System 4: *F*, *forz*, *F*

System 5: *Forte*

System 6: *fortissimo*, *V.S.*

Rehearsal marks (8) are present at the beginning of the fifth and sixth systems.

34. ou 4.

D'un mouvement plus vif et animé

This page contains a handwritten musical score for a multi-measure rest of 8 measures. The score is written on six systems of staves, each with a treble and bass clef. The key signature is one flat (B-flat). The tempo and dynamics markings are as follows:

- System 1:** *Pia* (Piano), *Forte*, *F*, *P*, *F*, *cres* (crescendo).
- System 2:** *Fmo* (Finito).
- System 3:** *tempo moderato Smorz* (Smorzando).
- System 4:** *pmo* (piano molto), *Piano tempo*, *Andante*, *FP* (Forte Piano), *forz* (forzando), *P* (Piano).
- System 5:** *recitativ* (recitativo), *forz*, *P*, *forz*, *forz*.
- System 6:** *Fo* (Forte), *forz tempo All.^o vivace*, *Forte*, *Smorz*, *P*, *forz*, *Fo*.

The score is marked with various musical notations, including notes, rests, and dynamic markings. The multi-measure rest is indicated by a large '8' at the bottom of the first system.

35. ou 5.

All.^o molto agitato

Po Fo

forz

Fo Po F

la Basse à l'octave plus bas

à l'octave plus bas

8 F^{mo}

Piano

Imorz

SF

SF

F

Po

SF

SF

F

Po

8 8

Handwritten musical score on six systems, each with a treble and bass staff. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings.

Dynamic markings include:

- Forte*
- cras*
- P^oF*
- F^o*
- grz*
- F^o*
- P*
- F*
- F⁸ mō*
- V. S.*

Performance instructions include:

- à l'octave plus bas* (written twice)

The score concludes with a double bar line and the marking *V. S.*

38. ou 8.

moderato
Pia Recitatif

P. forz *animé le mouvement*

forz *eres* *8*

modéré *Pia* *All^o* *Po* *Fo* *F*

pia *Fo* *Po* *P* *Forte*

8 *Po*

8 *forz* *Forte*

Fmo *Pia* *P* *poco vivace* *Po* *Fo*

This is a handwritten musical score for a piano piece, consisting of seven systems of staves. The notation is in a historical style, likely from the 18th or 19th century. The key signature is one flat (B-flat), and the time signature is common time (C). The score includes various musical notations such as notes, rests, slurs, and ornaments. Dynamic markings are present throughout, including *Forz*, *F*, *Smorz*, *PoFo*, *F⁸*, *Po*, *Forte*, *fortissimo*, and *No*. The piece concludes with the text *fin de la Scène* and a double bar line. The manuscript shows signs of age, with some staining and wear.

Forz *F* *Smorz* *PoFo*

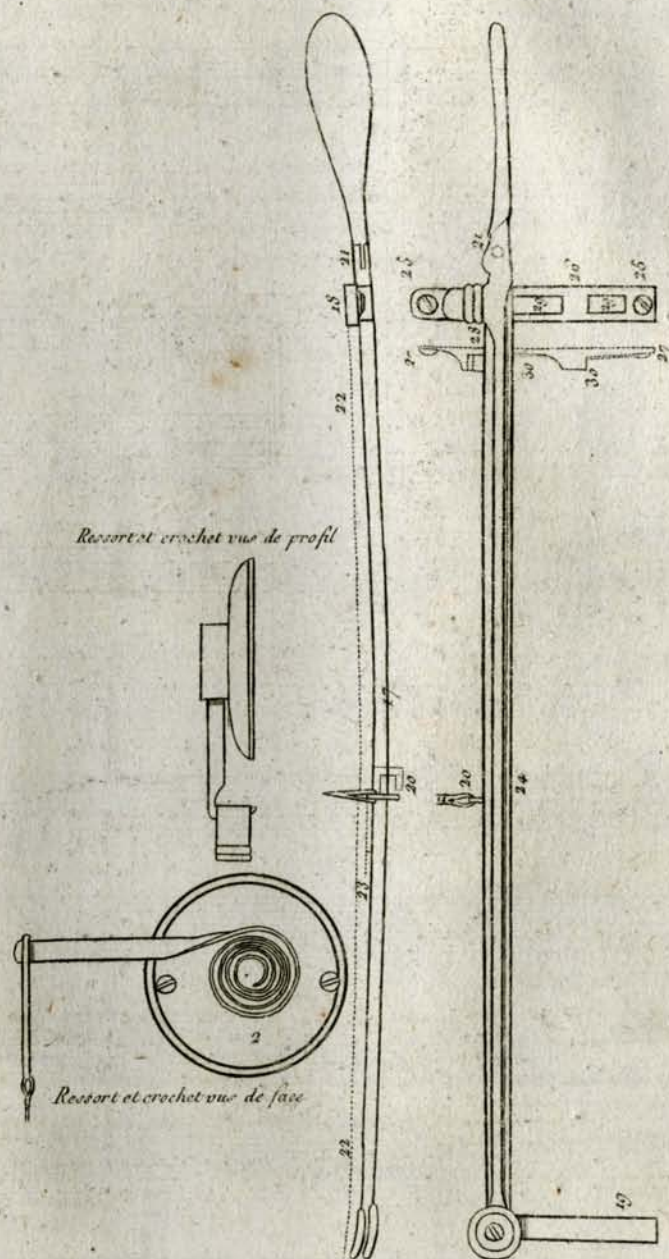
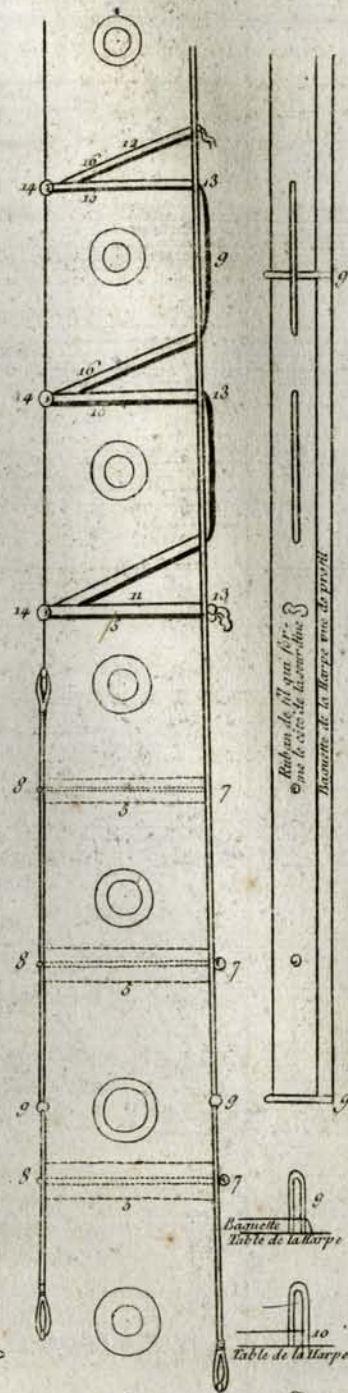
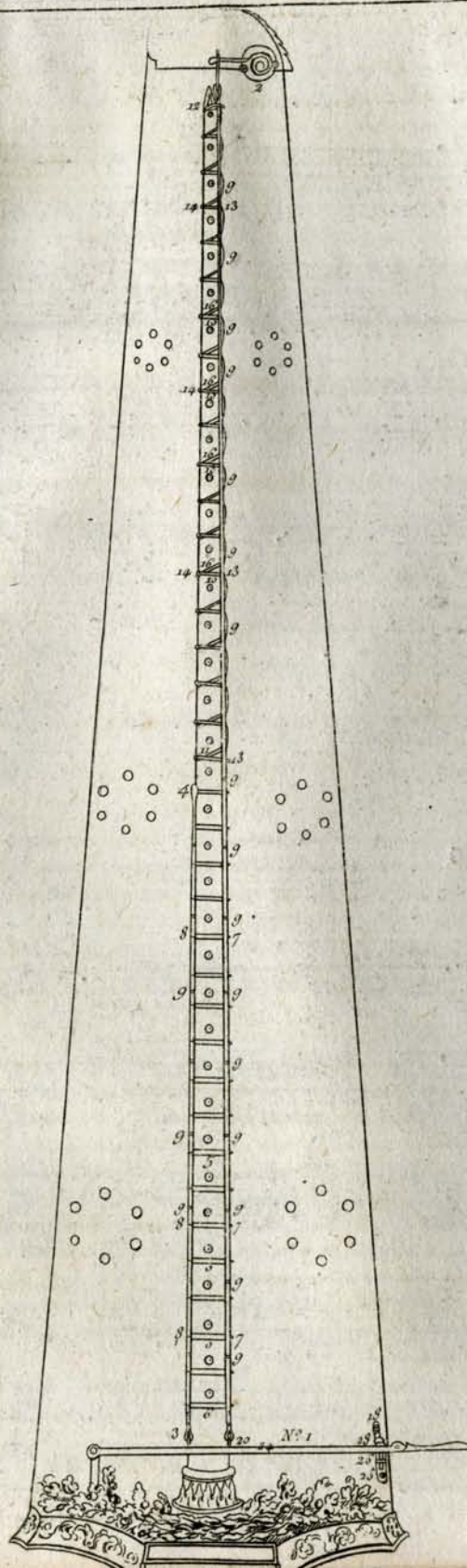
F⁸ *Po* *F⁸* *P*

F⁸ *Forte* *No*

fortissimo *fin de la Scène*

DESCRIPTION de la Sourdine pour la Harpe dont l'extreme simplicité permet à tous les amateurs qui par leur éloignement des grandes Villes ne sont pas à portée de s'en procurer de la faire eux même, la Bassecule pouvant être en bois et le ressort fait par un horloger ou serrurier le plus à portée. inventée par M^r Krumpholtz

Cette Sourdine est formée par un ruban ou tresse de fil croisé très fort de deux lignes et demi de largeur, fixé par un bout à une bassecule N^o 1. et par l'autre à un ressort N^o 2. Ce ruban se prolonge tout le long de la baguette de la Harpe : de l'autre côté de la baguette il y a un ruban semblable qui ne s'étend que jusqu'au milieu de la baguette depuis N^o 3 jusqu'à N^o 4. Entre ces deux rubans sont placés des morceaux de Buffle coupés en long, quarrement N^o 5. cette forme quarrée fait qu'ils sont d'un plus long usage parce qu'on peut les retourner lors qu'ils sont applatis. Le morceau d'en bas, 6 a deux lignes de surface en tout sens, les autres diminuent insensiblement jusqu'à celui du milieu de la baguette qui n'a qu'une ligne et demi, ils sont fixés horizontalement sur la baguette par une épingle 7. dont le bout qui sort par le côté 8. est recourbé du côté opposé à la table de la Harpe, le morceau de buffle le plus bas est à environ 8 lignes de distance du 1^{er} Bouton au dessus duquel il est placé ; ils se rapprochent insensiblement en remontant, ensorte que le dernier morceau de buffle qui est au milieu de la baguette qui est éloigné d'environ 5 lignes et demi de chaque bouton c'est-à-dire au milieu de l'espace, pour donner toute la solidité possible à la tresse ou ruban de fil il est maintenu par des crochets formés avec des bouts d'épingles recourbés qui entrent dans la baguette de la Harpe 9. lorsque la baguette n'est pas assez large le crochet entre par un bout dans la baguette et par l'autre dans la table de la Harpe 10 observant de faire entrer le bout qui porte sur la baguette beaucoup plus avant que l'autre, depuis le milieu de la baguette jusqu'à la dernière corde la Sourdine est formée par des bouts de cordon de soye parfaitement ronds dont celui 11. qui est au milieu de la baguette a deux tiers de ligne de diamètre : ils diminuent insensiblement jusqu'au dernier 12 qui n'a qu'un tiers de ligne de diamètre, le morceau de cordon le plus bas 11. est éloigné d'environ 4 lignes du bouton au dessus duquel il se trouve et le dernier 12 est à environ 3 lignes du dernier bouton, ensorte qu'ils en sont tous à peu près à la même distance, Ce cordon de soye est passé d'un côté dans la tresse ou ruban de fil 13 et du côté opposé il est fixé par des têtes d'épingle 14. qui portent sur la baguette de la Harpe : Le bout de soye 15 dont la direction est horizontale passe par dessous le bout 16. dont la direction est diagonale, et l'elevation que cela occasionne, en rapprochant le cordon de soye de la corde de l'instrument aide à la perfection de la Sourdine. On peut se servir de 3 ou 4 bouts de cordon de différentes grosseurs pour suivre la proportion indiquée ; il est essentiel d'observer que chaque fois qu'on plante un crochet ou une tête d'épingle il faut faire le trou avec un petit poinçon parce que si on les enfonçoit à coup de marteau on pourroit briser la table de la Harpe ; il faut aussi avant que d'employer la tresse ou ruban de fil dont les côtés de la Sourdine sont formés le suspendre par un bout à un endroit élevé on attache à l'autre bout un poids de 12 à 15 livres, alors le ruban ayant subi toute la tension qu'il est dans le cas d'éprouver, ne peut plus s'allonger par l'usage de la Sourdine. 17 Bassecule vue du côté parallèle à la table de la Harpe, qu'elle ne touche que du côté 18 qui porte sur un fort morceau de bois qui soutient par dessous en cet endroit la table de la Harpe, de l'autre bout elle est fixée par un pivot 19 qui entre dans le pied de la Harpe sans toucher la table, 20 crochet ou s'attache le ruban de fil. 21 charmiere, 22 ligne ponctuée qui indique la table de la Harpe, 23 Baguette de la Harpe, 24 Bassecule vue de face, 25 Crochet qui dirige le mouvement de la bassecule, 26 partie du crochet ou l'on arrête la Sourdine quand on veut que la Sourdine produise son effet continuellement, 27 le même crochet vu de profil, 28 morceau de castor pour empêcher que la Bassecule en touchant le fer du crochet qui la dirige ne nuise à la perfection de la Sourdine, 29 morceau de bois encaissé dans le crochet et qui débordé un peu en dehors comme on le voit 30 pour le même usage que le castor.

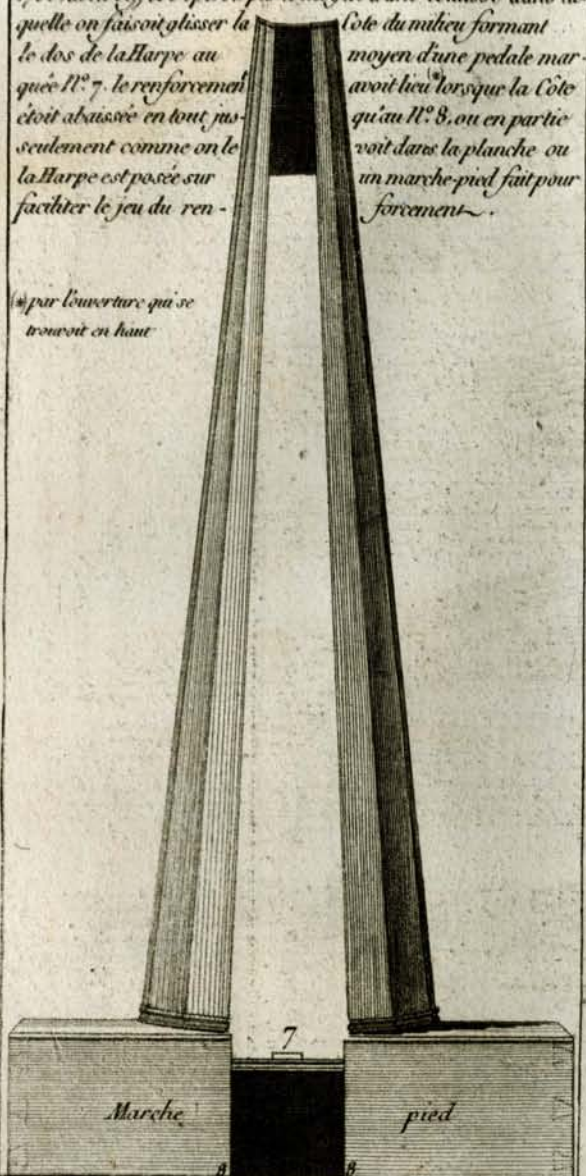


La Harpe est réduite dans la proportion de deux lignes par pouce; les objets dessinés séparément sont grands comme nature, excepte la basse-cule qui n'a que la moitié de sa grandeur.

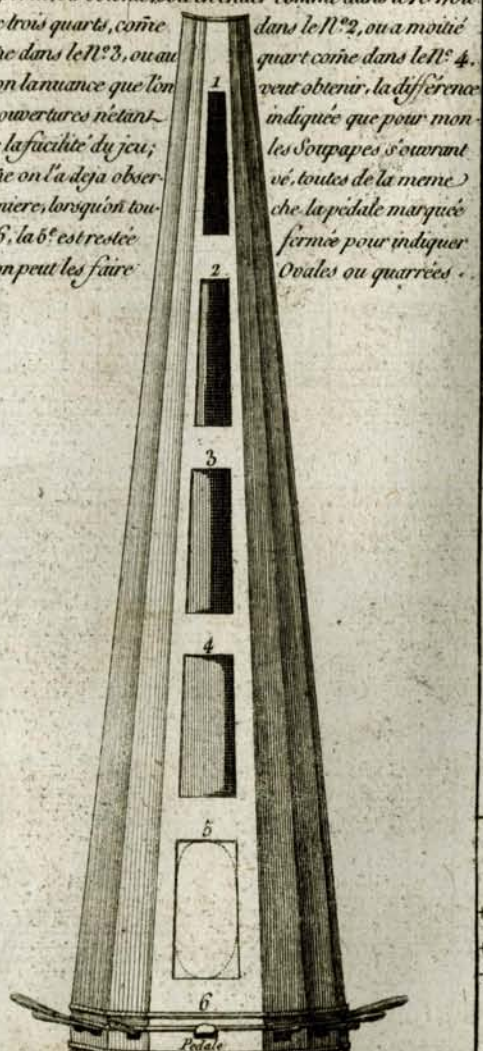
Baguette
Tige d'épingle qui fixe
le cordón de soie

Première Harpe à renforcement telle qu'elle a été inventée en 1785, dont l'effet s'opérait par le moyen d'une coulisse dans laquelle on faisait glisser la le dos de la Harpe au quée N° 7. le renforcement étoit abaissé en tout ou seulement comme on le la Harpe est posée sur faciliter le jeu du ren-

par l'ouverture qui se trouve en haut



La même Harpe augmentée et mise dans sa dernière perfection depuis 1786, par le même dit M. Naderman, toujours sous la direction de M. Krumpholtz, dont le renforcement a lieu au moyen de 5 Soupapes qui s'ouvrent en dedans toutes à la fois, d'un mouvement égal dans la même proportion à volonté, soit en entier comme dans le N° 1, ou aux trois quarts, comme dans le N° 2, ou au quart comme dans le N° 3, ou au demi comme dans le N° 4, ou selon la nuance que l'on veut obtenir, la différence indiquée que pour monter les Soupapes s'ouvrant toutes de la même manière, lorsqu'on touche la pédale marquée N° 6, la 5^e est restée qu'on peut les faire



Echelle de 3 pieds servant aux deux Harpes



EXEMPLE et EXPLICATION des differens Signes que l'on rencontrera dans cette Sixieme Sonate, lesquels ne sont qu'à l'usage des Harpes à renforcement, à Sons prolongés, à Sons ondes ou à Echos réitérés et à Sourdine &c. de l'invention de M. Krumpholtz, et exécutées par M. Naderman en 1786, selon la mention qui en a été faite dans la feuille du Journal de Paris du 8. Février 1786.

NB. La Contre-Basse ou Clavicorde à marteau, qui se joue avec les pieds, la Harpe étant posée au-dessus du Clavier et dont il a été fait mention dans le même Article du Journal, n'est point comprise dans ces Signes ni dans ce morceau de Musique; Ce n'est donc que la Harpe seule et simple qui produit les effets ci-après détaillés.

- 1^{er} Signe du Son naturel de la Harpe au renforcement par gradation
- 2^e Signe pour le renforcement ou plein jeu du renforcement
- 3^e Signe du renforcement au son naturel de la Harpe en diminuant par gradation
- 4^e Signe pour prolonger le Son, de même que pour renforcer et diminuer de suite
- 5^e Signe pour onder le Son, de même que pour produire l'écho réitéré
- 6^e Signe avec la Sourdine ou en abrégé
- 7^e Signe sans la Sourdine ou en abrégé
- 8^e Signe pour éteindre sur le champ la vibration et le Son de toutes les cordes de l'étendue de la Harpe par le moyen de la Sourdine

Pour exprimer le 1^{er} Signe il faut que les soupapes soient ouvertes comme dans le N° 3 à moitié. Pour le 2^e Signe comme le N° 1 entièrement ouvertes. Pour le 3^e Signe comme il a lieu en diminuant, c'est en refermant les soupapes quand elles sont au N° 3. Pour le 4^e Signe il s'exécute en entrouvrant doucement les soupapes depuis le N° 3 jusqu'au N° 3. Le 5^e Signe s'opère par le mouvement contraire en ouvrant et refermant alternativement. Si M. Krumpholtz n'a indiqué l'usage des différentes nuances de sons de cette espèce de Harpe que dans cette 6^e Sonate, c'est qu'il s'en fût à chacun de produire d'après cela les mêmes effets sur toute Musique quelconque.

EXTRAIT DES REGISTRES DE L'ACADÉMIE ROYALE DES SCIENCES
du 21 Novembre 1787.

M. Krumpholtz a présenté à l'Académie une Harpe exécutée d'après ses idées par M. Naderman. Il vient d'en publier le mécanisme dans un Oeuvre de Sonates de sa composition; ainsi nous nous bornerons à dire qu'on peut renforcer les sons sur cet instrument en ouvrant graduellement par le moyen d'une pédale, des Volets qui donnent une plus grande issue aux sons qui résistent dans l'intérieur de la Caisse, et que si on communique aux volets des mouvements alternatifs, on produit des ondulations dans le son. Une autre pédale sert à l'éteindre en amenant sur chacune des cordes à leur origine près de la baguette, une laminière de buffle, si elles sont grosses, et un cordon de soye si elles sont fines, pour en amortir les vibrations.

L'Académie a entendu le 17 de ce mois plusieurs morceaux composés par M. Krumpholtz dans le dessein de développer les avantages de ces additions. Madame Krumpholtz les exécutoit et il les accompagnoit à la fois avec le violon et avec son nouveau Piano-forte Contre basse qui se touche avec le pied, on connoit le talent supérieur de M. Krumpholtz, mais l'effet pathétique de ces morceaux n'en a pas paru moins surprenant, et nous le regardons comme la meilleure preuve que l'Auteur puisse donner du succès de ses nouvelles recherches.

Au Louvre le 21 Novembre 1787. VANDERMONDE, HAUY.
Je Certifie que le présent Extrait est conforme à l'Original et au jugement de l'Académie
A Paris le 22 Novembre 1787.

LE M^{rs} DE CONDORCET

6^{me} SONATE

Composée principalement pour la Harpe à Renforcement &c
 Voyez la planche précédente pour l'explication de ces Signes &c

Adagio
avec Expression

The musical score is written for a harp with reinforcement, indicated by the title and the specific notation. It is in G major (one sharp) and 2/4 time. The piece is marked *Adagio* and *avec Expression*. The notation includes various dynamic markings such as *p* (piano), *f* (forte), *pmo* (piano molto), *forte*, *Smorz* (smorzando), *poco* (poco), *V* (accents), *S* (slurs), *pia* (pianissimo), and *V S* (accents and slurs). The score is divided into five systems, each with a treble and bass staff. The piece concludes with a double bar line and repeat signs.

Handwritten musical score for a piano piece, featuring four systems of staves. The notation includes various musical symbols, dynamics, and performance instructions.

System 1: Treble and Bass staves. Dynamics: *Po F*, *forz*, *Smorz*, *pia*, *FP*, *Po F*, *cres*, *Smorz*, *P*, *pia*, *Po*. A diamond symbol is above the first measure of the treble staff.

System 2: Treble and Bass staves. Dynamics: *Po F*, *forz*, *Fo*, *P*, *FP*, *FP*, *F*, *poco forte*, *forz*, *Smorz*. A diamond symbol is above the first measure of the treble staff.

System 3: Treble and Bass staves. Treble staff includes the instruction: *en animant peu à peu le mouvement* *cres*. Dynamics: *forz*, *Smorz*, *forz*, *Smorz*, *Smorz*, *forz*, *Smorz*, *forz*, *Smorz*. A diamond symbol is above the first measure of the treble staff.

System 4: Treble and Bass staves. Treble staff includes the instruction: *idem pour le P. piano la 1^{re} note mi au lieu de Sol*. Dynamics: *fortissimo*, *Smorz*, *forz*, *Smorz*, *Smorz*, *fortissimo*, *Smorz*, *forz*, *Smorz*. A diamond symbol is above the first measure of the treble staff.

Footnote: *trait changé pour le Forte Piano ou voyez la Table*

Handwritten musical score for a piano piece, featuring multiple systems of staves with various musical notations, dynamics, and performance instructions.

System 1: The first system begins with a treble clef and a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The tempo/mood is indicated as "premier mouvement". The first staff is marked "forzissimo" and "r". The second staff is marked "forz". The music includes various dynamics such as "forz", "Smorz", "F P", and "via".

System 2: The second system continues the piece, featuring a treble clef and a key signature of two flats. It includes dynamics like "FP", "P", "forz", "F", "P", "P' F", and "forz". The music is marked with "8" and "V".

System 3: The third system continues the piece, featuring a treble clef and a key signature of two flats. It includes dynamics like "Forz", "P^o F", "F", "P", "forz", "F", "P", "F", "Smorz", "P", "F", "P", "F", "FP", and "FP". The music is marked with "8" and "V".

System 4: The fourth system begins with a treble clef and a key signature of two flats. It includes dynamics like "pianissimo 1^{er} fois", "forzando", "F", "forte", "P", "Smorzando", "p^a", "Segue", "Allegro molto", and "Voli Subito". The music is marked with "8" and "V".

45 ou 16
All. molto

This is a handwritten musical score for a piano piece, consisting of six systems of staves. The notation is in common time (C) and features a variety of rhythmic figures, including eighth and sixteenth notes, as well as rests. The score is marked with several dynamics and performance instructions:

- Top Staff:** Starts with *forte* and *avec le [r]*. It includes a *poco piano* marking and a *a S:* instruction.
- Second Staff:** Features a *po. forz* marking and a *forz* marking with a *[r]* symbol.
- Third Staff:** Includes a *poco a poco forte* marking and a *crescendo* marking.
- Fourth Staff:** Marked with *fortissimo* and a *[r]* symbol.
- Fifth Staff:** Includes a *pian* marking and a *a S:* instruction.
- Sixth Staff:** Features a *po. forz* marking, a *via* marking, and a *po. F^o S^o* marking.

The score is written in a clear, elegant hand, typical of 18th or 19th-century musical notation. The paper shows signs of age, with some staining and wear.

P *F* *P* *forz* *Smorz*

P *FP* *FP* *F Smorz N. 3.* *F* *FP*

forz *crescendo* *forte* *Smorz*

P *SS* *P SS N. 4.* *FP* *FP* *F Smorz N. 5.*

N. 6. *P* *SS* *FP* *forz* *crescendo* *forte*

fortissimo *N. 7.* *Smorz* *P* *V* *S.*

avec p

fortissimo

P *P^o F* *P* *P^o* *P^o F*

P *P^o F* *P* *P^o F* *P* *P^o F*

en Ralen

SS: premier mouvement

pia *poco forte* *forz* *p^o pia*

Segue *Segue* *Segue* *Segue*

forz *Smorz* *Po Forz* *forte* *fortissimo*

N^o 8 piano a S:

P *P^o forz* *P* *SS:* *pia*

pia

forte *poco pia* *a S:* *P*

forz. SS: *forz* *poco a poco forte* *P*

crescendo *fortissimo*

pia *en ralentissant* *FP* *Smorz*

P *forz premier mouvement* *forte* *piano a S: come N° 8.* *f*

forz *P* *V.S.*

Handwritten musical score for six systems of piano and violin parts. The score includes various musical notations such as treble and bass staves, notes, rests, and dynamic markings. It also contains several numbered sections (N. 9, N. 10, N. 11, N. 12, N. 13, N. 14, N. 15, N. 16) and performance instructions like "Forz", "Smorz", "crescendo", and "fortissimo".

System 1: *For* *P* *SS: F* *F P* *F*

System 2: *forz* *N. 9.* *Smorz* *P* *F* *P* *F* *Smorz* *N. 10.*

System 3: *P* *Smorz* *crescendo* *forte*

System 4: *N. 11.* *Smorz* *PN. 12.* *aS:* *P* *F* *P* *aS: Smorz* *N. 13.*

System 5: *N. 14.* *P* *SS:* *F* *P* *forz* *crescendo*

System 6: *fortissimo* *N. 15.* *N. 16.* *8 8*

All^o Rondeau

51 ou 21

A handwritten musical score for a piece titled "All^o Rondeau". The score is written on six systems of staves, each with a treble and bass clef. The key signature is one flat (B-flat), and the time signature is 4/4. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, beams, and slurs. Dynamics are indicated by "piano a S:", "p^o forz", "forte SS:", "fortissimo", and "p^o F". The piece concludes with the instruction "Voli Subito".

piano a S:

p^o forz

p

p^o forz

forte SS:

fortissimo

p^o F

Voli Subito

poco apoco forte *fortissimo* *Smorz*

P *a S.*

poco forte *forte*

fortissimo *fortis*

cras

Smorz *poco* *V. S.*

piano *forzando* *fortissimo* [r]

Smorz *po* *for* *Smorz* *P*

a S: P *SS forz* *forte*

[r] *fortissimo* *cras*

fin

Table des changemens pour les traits du Forte-Piano pour le XIV^{me} Œuvre 55 ou 25
ils peuvent se substituer a la place de ceux de la Harpe

The musical score consists of five staves, each containing a series of numbered variations (N.º) for Forte-Piano. The variations are numbered 1 through 16, with some variations appearing on multiple staves. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings like 'FP', 'forz', 'P', 'FF', 'Smorz', and 'Fortissimo'. The variations are arranged in a sequence that allows for substitution with harp traits.

Staff 1: N.º 1, N.º 8, N.º 16

Staff 2: N.º 2, N.º 3, N.º 4, N.º 5, N.º 6

Staff 3: N.º 7, N.º 9, N.º 10, N.º 11

Staff 4: N.º 12, N.º 13, N.º 14, N.º 15

58 ou 28 *Tempo di Minuetto*

*Morceau détaché pour la Harpe seul
et comé pur difficulté pour le jeu des Pedales
N.B. L'on est prevenu que tous les morceaux
de cet Oeuvre s'exécutent la Harpe restant
accordée en Mi^b tel qu'il est d'usage
Voyez l'avertissement au bas du Catalogue*

*Les trois notes cy ne doivent être produit que par le mouvement
de la pedal pour exprimer les liaisons ainsi que celles ou l'on
trouvera pour signe p^d.*

The musical score consists of five systems, each with a treble and bass staff. The key signature is three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is 3/4. The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings like 'forte', 'p', 'f', 'forz', 'p^d', and 'Smorz'. The first system includes a bracketed section with notes marked with 'x' and 'p^d'. The second system has a 'forte' marking. The third system has 'p^d' markings. The fourth system has 'forte' and 'Smorz' markings. The fifth system has 'P' and 'F' markings.

Handwritten musical score for a piano piece, featuring five systems of staves. The notation includes various musical symbols, dynamics, and articulations.

System 1: Dynamics include *Smorz*, *piano*, *p mo*, *F*, *P*, *F*, *p d*, *forz*, *P*, *F*, *P*. Articulations include slurs and accents. Fingerings are indicated by numbers 1-5.

System 2: Dynamics include *F*, *P*, *forz*, *Smorz*, *pia*, *forz*, *Mineur*. Articulations include slurs and accents. Fingerings are indicated by numbers 1-5.

System 3: Dynamics include *forz*, *P*, *forz*, *FP*, *FP*, *FP*, *P*, *forte*. Articulations include slurs and accents. Fingerings are indicated by numbers 1-5.

System 4: Dynamics include *cres*, *P*, *po*, *forz*, *P*, *forz*, *P*, *F*, *P*, *F*, *P*, *Smorz*. Articulations include slurs and accents. Fingerings are indicated by numbers 1-5.

System 5: Dynamics include *pia*, *D. C. Majeur*, *F*, *cres*, *Smorz*, *pia*, *fin*. Articulations include slurs and accents. Fingerings are indicated by numbers 1-5.

Text: *ce signe ne sert que pour finir ce Moreeau*

